



Bern / Berne / Berna, 20.11.2018

**Berufliche Grundbildungen mit Hinweis auf medizinische Abklärungen für jugendliche Arbeitnehmende vor oder während der Lehre**

***Formations professionnelles initiales avec indication d'examen médical d'aptitude pour les jeunes travailleurs avant ou pendant la formation***

**Formazione di base con indicazioni sulla visita medica d'idoneità per giovani lavoratori prima o durante la formazione**

**Leitfaden / Guide / Guida:**

- [www.seco.admin.ch/leitfaden-eignungsuntersuchung-jugendliche](http://www.seco.admin.ch/leitfaden-eignungsuntersuchung-jugendliche)
- [www.seco.admin.ch/guide-examen-medical-aptitude-jeunes](http://www.seco.admin.ch/guide-examen-medical-aptitude-jeunes)
- [www.seco.admin.ch/guida-visita-medica-idoneita-giovani](http://www.seco.admin.ch/guida-visita-medica-idoneita-giovani)

<b>Berufsnummer / n° profession / n. professione</b>	<b>Bezeichnung (Mann) / dénomination prof. (masc.) / denominazione prof. (masc.)</b>	<b>Hinweis / indication / indicazione</b>
<a href="#">19102</a>	Forstwart EFZ Forestier-bûcheron CFC Selvicoltore AFC	Art. 2 Bildungsverordnung / ordonnance de formation / ordinanza sulla formazione professionale
<a href="#">19103</a>	Forstpraktiker EBA Praticien forestier AFP Adetto selvicoltore CFP	Art. 2 Bildungsverordnung / ordonnance de formation / ordinanza sulla formazione professionale
<a href="#">21104</a>	Bäcker-Konditor-Confiseur EFZ Boulangier-pâtissier-confiseur CFC Panettiere-pasticciere-confettiere AFC	Anhang 2 Bildungsplan / annexe 2 du plan de formation / allegato 2 del piano di formazione
<a href="#">21107</a>	Bäcker-Konditor-Confiseur EBA Boulangier-pâtissier-confiseur AFP Panettiere-pasticciere-confettiere CFP	Anhang 2 Bildungsplan / annexe 2 du plan de formation / allegato 2 del piano di formazione
<a href="#">86911</a> <a href="#">86914</a>	Fachmann Gesundheit EFZ Assistant en soins et santé communautaire CFC Operatore sociosanitario AFC	Anhang 2 Bildungsplan / annexe 2 du plan de formation / allegato 2 del piano di formazione

Berufsnummer / n° profession / n. professione	Bezeichnung (Mann) / dénomination prof. (masc.) / denominazione prof. (masc.)	Hinweis / indication / indicazione
<a href="#">94303</a>	Fachmann Betreuung EFZ Assistant socio-éducatif CFC Operatore socioassistenziale AFC	Anhang 2 Bildungsplan / annexe 2 du plan de formation / allegato 2 del piano di formazione
<a href="#">86908</a>	Tiermedizinischer Praxisassistent EFZ Assistant en médecine vétéri- naire CFC Assistente di studio veterinario AFC	Anhang 2 Bildungsplan / annexe 2 du plan de formation / allegato 2 del piano di formazione

**Berufliche Grundbildungen mit dauernd oder regelmässig wiederkehrender Nachtarbeit (> 10 Nächte pro Jahr) und obligatorischer medizinischer Abklärung für Jugendliche gemäss Art. 12 Abs. 3 und 4 ArGV 5 (SR 822.115)**

***Formations professionnelles initiales avec travail de nuit régulier ou périodique (> 10 nuits par an) et examen médical obligatoire pour les jeunes travailleurs selon l'art. 12 al. 3 et 4 OLT 5 (RS 822.115)***

**Formazione di base con lavoro notturno regolare o periodico (> 10 notti per anno civile) e visite e consulenza mediche obbligatorie per giovani lavoratori secondo l'art. 12 cpv. 3 e 4 OLL 5 (RS 822.115)**

**Leitfaden / Guide / Guida:**

- [www.seco.admin.ch/medizinische-untersuchung-beratung-nachtarbeit](http://www.seco.admin.ch/medizinische-untersuchung-beratung-nachtarbeit)
- [www.seco.admin.ch/examen-medical-travail-nuit](http://www.seco.admin.ch/examen-medical-travail-nuit)
- [www.seco.admin.ch/visita-medica-lavoro-notturno](http://www.seco.admin.ch/visita-medica-lavoro-notturno)

Berufsnummer / n° profession / n. professione	Bezeichnung (Mann) / dénomination prof. (masc.) / denominazione prof. (masc.)	Hinweis / indication / indicazione Verordnung des WBF (SR 822.115.4) / ordonnance du DEFR (RS 822.115.4) / ordinanza del DEFR (RS 822.115.4)
<a href="#">21104</a>	Bäcker-Konditor-Confiseur EFZ Boulangier-pâtissier-confiseur CFC Panettiere-pasticciere-confettiere AFC	Art. 3
<a href="#">21107</a>	Bäcker-Konditor-Confiseur EBA Boulangier-pâtissier-confiseur AFP Panettiere-pasticciere-confettiere CFP	Art. 3
<a href="#">21605</a>	Milchtechnologe EFZ Technologue du lait CFC Tecnologo del latte AFC	Art. 5

<b>Berufsnummer / n° profession / n. professione</b>	<b>Bezeichnung (Mann) / dénomination prof. (masc.) / denominazione prof. (masc.)</b>	<b>Hinweis / indication / indicazione Verordnung des WBF (SR 822.115.4) / ordonnance du DEFR (RS 822.115.4) / ordinanza del DEFR (RS 822.115.4)</b>
<a href="#">21604</a>	Milchpraktiker EBA Employé en industrie laitière AFP Addetto alla trasformazione lattiero-casearia CFP	Art. 5
<a href="#">21416</a>	Lebensmitteltechnologe EFZ Technologue en denrées alimentaires CFC Tecnico alimentarista AFC	Art. 6
<a href="#">21415</a>	Lebensmittelpraktiker EBA Praticien en denrées alimentaires AFP Addetto alimentarista CFP	Art. 6
<a href="#">44702</a>	Anlagenführer EFZ Opérateur de machines automatisées CFC Operatore di linee di produzione AFC	Art. 7
<a href="#">21806</a> <a href="#">21808</a>	Fleischfachmann EFZ Boucher-charcutier CFC Macellaio-salumiere AFC	Art. 8
<a href="#">21807</a> <a href="#">21812</a>	Fleischfachassistent EBA Assistant en boucherie et charcuterie AFP Addetto di macelleria CFP	Art. 8
<a href="#">51416</a>	Gleisbauer EFZ Constructeur de voies ferrées CFC Costruttore di binari AFC	Art. 11
<a href="#">51422</a>	Gleisbaupraktiker EBA Assistant-constructeur de voies ferrées AFP Addetto alla costruzione di binari CFP	Art. 11
<a href="#">47417</a>	Netzelektriker EFZ Electricien de réseau CFC Elettricista per reti di distribuzione AFC	Art.11a
<a href="#">74114</a>	Fachmann öffentlicher Verkehr EFZ Agent de transports publics CFC Agente dei trasporti pubblici AFC	Art. 11b
<a href="#">66500</a>	Veranstaltungsfachmann EFZ Techniscéniste CFC Operatore di palcoscenico AFC	Art. 12

**Auskünfte / informations / informazioni:**

Eidg. Arbeitsinspektion / Inspection fédérale du travail / Ispettorato federale di lavoro:

E-Mail [abea@seco.admin.ch](mailto:abea@seco.admin.ch)

Tel. / tél. / tel. +41 58 463 26 00